KONTSUMOKO EUSKAL INSTITUTUA
INSTITUTO VASCO DE CONSUMO

1. Antolakuntza eta jarduera

KONTSUMOBIDE Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioko erakunde autonomoa da, Osasun Sailari atxikita dago, eta ekainaren 29ko 9/2007 Legeak sortu zuen. Benetan funtzionatzen 2011ko irailaren 1ean hasi zen, 2011ko uztailaren 12ko 159/2011 Dekretuak onetsiz.

Bere helburuak dira kontsumitzaileak eta erabiltzaileak aldeztearen eta babestearen arloan Jaurlaritzaren politikak zehaztea, planifikatzea, bultzatzea eta betearaztea.

Diru-sarreren iturri nagusia EAEko Administrazio Orokorrak emandako transferentziak dira.

Agintaritza-organoak Lehendakaritza, Osasuneko sailburua buru delarik, Zuzendaritza Kontseilua eta Zuzendaritza dira.

Erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

Langileen batez besteko kopurua 62 pertsonakoa izan da 2013an.

1. Organización y actividad

KONTSUMOBIDE es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito al Departamento de Salud y creado por la Ley 9/2007, de 29 de junio. Su puesta en funcionamiento efectiva se produce el 1 de septiembre de 2011, con la aprobación del Decreto 159/2011, de 12 de julio de 2011.

Sus objetivos son definir, planificar, impulsar y ejecutar las políticas del Gobierno Vasco en materia de defensa y protección de las personas consumidoras y usuarias.

La principal fuente de ingresos son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE.

Los órganos de gobierno son la Presidencia, ocupada por el Consejero de Salud, el Consejo de Dirección y la Dirección.

La gestión de la contabilidad del organismo autónomo se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El número medio de empleados durante 2013 ha sido de 62

2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2013ko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauei jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria, osatzen dituzten dokumentuetan biltzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Urteko kontu horiek, hainbat aldagairekin konparazioak egite aldera (balantzeko partida bakoitza, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria), 2013ko ekitaldiko zenbakiez gain, aurreko ekitaldiari dagozkion zenbakiak ere aurkezten dituzte.

2. Bases de presentación de las cuentas

Las cuentas anuales del ejercicio 2013 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.

Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto y el estado de flujos de efectivo, están expresadas en euros.

Dichas cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2013, las correspondientes al ejercicio anterior.

3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialaren eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.

b) Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinaren eskuratzeak erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira 5 urteko epean.

c) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren ekitaldian aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.

d) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.

e) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

a) Inmovilizado material: Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.

b) Inmovilizado intangible: Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizados a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.

c) Ingresos y gastos: Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en el ejercicio en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.

d) Transferencias y subvenciones recibidas: Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.

e) Subvenciones concedidas: Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.

4. Ibilgetu materiala

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

4. Inmovilizado material

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	Eraikuntzak *Construcciones*	Bestelako ibilgetu materiala *Otro inmovilizado material*	**GUZTIRA** ***TOTAL***
KOSTUA ***COSTE***			
2013ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2013***	1.457.649	270.446	**1.728.095**
Altak *Altas*	--	3.116	**3.116**
2013ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2013***	**1.457.649**	**273.562**	**1.731.211**
AMORTIZAZIOA ***AMORTIZACIÓN***			
2013ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2013***	57.275	114.763	**172.037**
Zuzkidurak *Dotaciones*	92.676	24.199	**116.875**
2013ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2013***	**149.951**	**138.961**	**288.912**
KONTABILITATE BALIO GARBIA ***VALOR NETO CONTABLE***			
2013ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2013***	**1.400.375**	**155.683**	**1.556.058**
2013ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2013***	**1.307.698**	**134.601**	**1.442.299**

Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak	%1,51 - 10,5
Bestelako ibilgetu materiala	%10 - 28,6

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Construcciones	*1,51 - 10,5%*
Otro inmovilizado material	*10 –28,5%*

KONTSUMOKO EUSKAL INSTITUTUA
INSTITUTO VASCO DE CONSUMO

5. Ibilgetu ukiezina

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

5. Inmovilizado intangible

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA / ***CONCEPTO***	Aplikazio informatikoak / *Aplicaciones informaticas*	**GUZTIRA** / ***TOTAL***
KOSTUA / ***COSTE***		
2013ko urtarrilaren 1eko saldoa / ***Saldo al 1 de enero de 2013***	508.649	**508.649**
Altak / *Altas*	269.668	**269.668**
2013ko abenduaren 31ko saldoa / ***Saldo al 31 de diciembre de 2013***	**778.317**	**778.317**
AMORTIZAZIOA / ***AMORTIZACIÓN***		
2013ko urtarrilaren 1eko saldoa / ***Saldo al 1 de enero de 2013***	111.707	**111.707**
Zuzkidurak / *Dotaciones*	155.663	**155.663**
2013ko abenduaren 31ko saldoa / ***Saldo al 31 de diciembre de 2013***	**267.370**	**267.370**
KONTABILITATE BALIO GARBIA / ***VALOR NETO CONTABLE***		
2013ko urtarrilaren 1eko saldoa / ***Saldo al 1 de enero de 2013***	**396.942**	**396.942**
2013ko abenduaren 31ko saldoa / ***Saldo al 31 de diciembre de 2013***	**510.946**	**510.946**

Ibilgetu ukiezinen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta linealki 5 urteko epean amortizatzen dira.

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.

KONTSUMOKO EUSKAL INSTITUTUA
INSTITUTO VASCO DE CONSUMO

6. Aktibo finantzarioak

6. Activos financieros

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	Epe luzeko aktibo finantzarioak *Activos financieros a l/p*	Epe laburreko aktibo finantzarioak *Activos financieros a c/p*
Kredituak eta kobratzeko partidak ***Créditos y partidas a cobrar***	**12.542**	**--**
Pertsonalari emandako kredituak *Créditos al personal*	12.542	--
Taldeko erakundeetan egindako inbertsioak ***Inversiones en entidades del grupo***	**--**	**2.817.265**
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak *Créditos con la Administración General de la CAE*	--	2.817.265
GUZTIRA ***TOTAL***	**12.542**	**2.817.265**

Pertsonalari emandako kredituak interesik gabe ematen dira, eta gehienez 48 hilabetez.

"Administrazio Orokorrarekiko kredituak" kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, KONTSUMOBIDE erakunde autonomoaren ordainketak eta kobrantzak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

Los créditos al personal son sin interés y con una duración máxima de 48 meses.

La cuenta "Créditos con la Administración General" recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, de KONTSUMOBIDE se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.

7. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk

7. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

KONTSUMOBIDE erakunde autonomoak, 2013ko ekitaldian, honako transferentzia eta diru-laguntza hauek jaso ditu bere aurrekontua finantzatzeko:

Transferencias y subvenciones recibidas.

El organismo autónomo KONTSUMOBIDE ha recibido en el ejercicio 2013 las siguientes transferencias y subvenciones para la financiación de su presupuesto:

JASOTAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2013/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2013*
Diru-laguntza arruntak *Subvenciones corrientes*	26.366
Transferentzia arruntak *Transferencias corrientes*	5.919.648
GUZTIRA ***TOTAL***	**5.946.014**

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

KONTSUMOBIDE erakunde autonomoak, 2013ko ekitaldian, honako diru-laguntza hauek eman ditu:

Transferencias y subvenciones concedidas.

El organismo autónomo KONTSUMOBIDE ha concedido durante el ejercicio 2013 las siguientes subvenciones:

EMANDAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA / ***CONCEPTO***	2013/12/31ko saldoak / *Saldos a 31/12/2013*
Toki-korporazioentzako diru-laguntzak / *Subvenciones a corporaciones locales*	1.371.170
Familientzako eta bestelako erakundeentzako diru-laguntzak / *Subvenciones a familias y otras instituciones*	(119.994)
GUZTIRA / ***TOTAL***	**1.251.177**

8. Aurrekontuz kanpoko eragiketak

8. Operaciones no presupuestarias

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk" epigrafeko mugimenduak:

Los movimientos del epígrafe "Otras cuentas a cobrar" del activo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK
DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA / ***CONCEPTO***	2013/01/01eko saldoak / *Saldos a 01/01/2013*	Aldiko aldea / *Variación en el periodo*	2013/12/31ko saldoak / *Saldos a 31/12/2013*
Lansarien aurrerakinak / ***Anticipos de remuneraciones***	**192**	**1.109**	**1.301**
Lansarien aurrerakinak / *Anticipos de nómina*	--	1.300	1.300
Nomina zordunak / *Deudores de nómina*	192	(191)	1
GUZTIRA / ***TOTAL***	**192**	**1.109**	**1.301**

Honako hauek izan dira pasibo korrienteko "Ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Administrazio publikoak" epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes "Otras cuentas a pagar" y "Administraciones públicas" del pasivo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2013/01/01eko saldoak *Saldos a 01/01/2013*	Aldiko aldea *Variación en el periodo*	2013/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2013*
Sarreren itzulketagatiko hartzekodunak ***Acreedores por devolución de ingresos***	**373**	**(373)**	**--**
Hainbat hartzekodun ***Otros acreedores***	**69**	**75**	**144**
Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun ***Hacienda Pública, acreedora por diversos conceptos***	**71.804**	**(2.902)**	**68.902**
Egindado atxikipenengatik *Por retenciones practicadas*	71.804	(2.902)	68.902
Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak ***Organismos de previsión social, acreedores***	**166.350**	**4.610**	**170.960**
Gizarte Segurantza *Seguridad Social*	165.662	5.213	170.875
Mutualitateak *Mutualidades*	--	--	--
Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak *Otros organismos de previsión social*	688	(604)	85
GUZTIRA ***TOTAL***	**238.596**	**1.410**	**240.005**

9. Administrazio-kontratuak. Esleipen-prozedurak

9. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación

Ogasun eta Finantza Saileko Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzak emandako informazioaren arabera, 2013 ekitaldian esleitutako kontratuak ondorengo hauek izan dira:

De acuerdo con la información facilitada por la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Hacienda y Finanzas, los contratos adjudicados durante el ejercicio 2013 han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

Kontratu mota *Tipo de contrato*	Prozedura mota *Tipo de procedimiento*	Kontratuen kopurua *Nº de contratos*	Esleipenen zenbatekoa *Importe de adjudicación*
Zerbitzuak *Servicios*	Irekia *Abierto*	2	862.860
GUZTIRA ***TOTAL***		**2**	**862.860**

10. Aurrekontuari buruzko informazioa

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko zordunen saldoa:

10. Información presupuestaria

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO ESKUBIDEENGATIKO ZORDUNAK
DEUDORES POR DERECHOS RECONOCIDOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2013 ekitaldia *Ejercicio 2013*	2012 ekitaldia *Ejercicio 2012*
Uneko ekitaldia *Ejercicio corriente*	129.464	119.594
Aurreko ekitaldiak *Ejercicios anteriores*	46.937	--
GUZTIRA ***TOTAL***	**176.401**	**119.594**

Honako hau da aurreko ekitaldiko aitortutako eskubideengatiko zordunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los deudores por derechos reconocidos del ejercicio anterior y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
En euros

Aurrekontua *Presupuesto*	Kobratzeko dauden eskubideak 2013-01-01ean *Derechos pendientes de cobro al 01-01-2013*	Ekitaldian izandako sarrerak *Cobros durante el ejercicio*	Baliogabetzeak *Anulaciones*	Kobratzeko dauden eskubideak 2013-12-31n *Derechos pendientes de cobro al 31-12-2013*
2012	119.594	69.582	3.075	46.937
GUZTIRA ***TOTAL***	**119.594**	**69.582**	**3.075**	**46.937**

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2013 ekitaldia *Ejercicio 2013*	2012 ekitaldia *Ejercicio 2012*
Uneko ekitaldia *Ejercicio corriente*	547.122	775.900
Aurreko ekitaldia *Ejercicio anterior*	--	119.994
GUZTIRA ***TOTAL***	**547.122**	**895.894**

Honako hau da aurreko ekitaldiko aitortutako obligazioengatiko hartzekodunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los acreedores por obligaciones reconocidas del ejercicio anterior y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
En euros

Aurrekontua *Presupuesto*	Ordaintzeko dauden obligazioak 2013-01-01ean *Obligaciones pendientes de pago al 01-01-2013*	Ekitaldian izandako ordainketak *Pagos durante el ejercicio*	Baliogabetzeak *Anulaciones*	Ordaintzeko dauden obligazioak 2013-12-31n *Obligaciones pendientes de pago al 31-12-2013*
2011	119.994	--	119.994	--
2012	775.900	775.900	--	--
GUZTIRA ***TOTAL***	**895.894**	**775.900**	**119.994**	**--**

11. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak

a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiek zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 26 egunekoa izan da 2013an.

e) Diru-sarreren aurrekontuaren gauzatzea: Behin betiko diru-sarreren aurrekontuak aintzatetsitako eskubideengan duen proportzioa islatzen du.

11. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios

a) Liquidez general: Refleja en qué medida todos los elementos patrimoniales que componen el activo corriente cubren el pasivo corriente.

$$\text{Likidezia orokorra / } \textit{Liquidez general} = \frac{\text{Aktibo korrientea / } \textit{Activo corriente}}{\text{Pasibo korrientea / } \textit{Pasivo corriente}} = \frac{3.003.012}{787.127} = \mathbf{382\%}$$

b) Endeudamiento: Representa la relación entre la totalidad del pasivo exigible (corriente y no corriente) respecto al patrimonio neto más el pasivo total.

$$\text{Zorpetzea / } \textit{Endeudamiento} = \frac{\text{Pasibo korrientea + Pasibo ez-korrientea / } \textit{Pasivo corriente + Pasivo no corriente}}{\text{Ondare garbia eta pasiboa guztira / } \textit{Total patrimonio neto y pasivo}} = \frac{787.127}{4.968.799} = \mathbf{15{,}8\%}$$

c) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

$$\text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea / } \textit{Ejecución del presupuesto de gastos} = \frac{\text{Aitortutako obligazioak / } \textit{Obligaciones reconocidas}}{\text{Kredituak guztira / } \textit{Créditos totales}} = \frac{6.181.997}{7.082.012} = \mathbf{87{,}3\%}$$

d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2013 asciende a 26 días.

e) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción del presupuesto de ingresos definitivo sobre los derechos reconocidos.

$$\text{Sarreren aurrekontuaren gauzatzea / } \textit{Ejecución del presupuesto de ingresos} = \frac{\text{Aitortutako eskubideak / } \textit{Derechos reconocidos}}{\text{Behin betiko sarreren aurrekontua / } \textit{Presupuesto de ingresos definitivo}} = \frac{6.471.235}{7.082.012} = \mathbf{91{,}4\%}$$

KONTSUMOKO EUSKAL INSTITUTUA
INSTITUTO VASCO DE CONSUMO

12. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea

12. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario

Eurotan
En euros

2013 ekitaldiko emaitza garbia (aurrezkia) ***Resultado neto del ejercicio 2013 (ahorro)***		**405.943**
KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak ***MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial***		**290.184**
Ibilgetu ukiezinak eskuratzea *Adquisiciones de inmovilizado intangible*	269.668	
Ibilgetu materialak eskuratzea *Adquisiciones de inmovilizado material*	3.116	
Pertsonalari emandako kredituak *Concesión de créditos al personal*	17.400	
GEHI: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko sarrerak ***MAS: Ingresos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial***		**17.858**
Pertsonalari emandako kredituen amortizazioa *Amortización de créditos al personal*	17.858	
GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak ***MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario***		**272.538**
Ibilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak *Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado*	272.538	
2013 ekitaldiko aurrekontu emaitza ***Resultado presupuestario del ejercicio 2013***		**406.156**